



## 5 JAHRE PFLEGEBERATUNG GEMEINDE KOPPL

### Herzlichen Dank!

Immer wieder bedanken sich viele Angehörige und Senioren für die kompetente Beratung und Unterstützung für pflegende und pflegebedürftige Familienmitglieder.

#### Geschätzte Traudi!

Ich weiß und kann bestätigen, dass Dein Einsatz weit über dem Anforderungsprofil als Beratung und Unterstützung im Bürgerservice der Gemeinde hinausgeht. Dein persönlicher Einsatz und Dein menschliches Gespür führen immer zu Lösungen, die einzig und allein dem zu Pflegenden helfen sollen. Geht nicht, gib't's bei Dir nicht.

Das macht Deine positive Einstellung aus. Es ist Dir persönlich wichtig, die Würde der Pflegebedürftigen als oberstes Ziel anzustreben. Demzufolge bringen Dir die Menschen sehr viel Vertrauen und Wertschätzung entgegen, was es auch braucht, um in schwierigen Situationen die nötige Kraft aufbringen zu können. Auch ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein und Organisationstalent ist erforderlich. Und dies beweist Du immer wieder auf's Neue.

Die direkte Zusammenarbeit mit unserem Seniorenbeauftragten Anton Feldes und den ehrenamtlichen Organisationen, wie Koppler helfen Kopplern, Senior Mobil, Essen auf Rädern und Koppl hilft, ist äußerst wertvoll. Das zeigte sich wieder bei den Zustelldiensten während der Ausgangsbeschränkungsmaßnahmen aufgrund von Covid-19. Das sind Ehrenämter, die der Hilfe am Nächsten dienen. Darauf können wir sehr stolz sein! Wir haben in Koppl zum Glück ein Netzwerk, das uns in der ganzen Gesellschaft reicher macht.

Daher ist es an der Zeit, fünf Jahre Pflegeberatung zum Anlass zu nehmen, um einen herzlichen Dank auszusprechen. Allen Ehrenamtlichen und im Besonderen Traudi Schönleitner in ihrer Beratungsfunktion als Mitarbeiterin der Gemeinde Koppl ein großes Dankeschön!

Ihr/Euer Bürgermeister  
Rupert Reischl

### INHALT

Neuigkeiten aus unserer Gemeinde	1
Vereine & Verbände	6
Ferienprogramm 2020	11

#### Bildnachweise:

Gemeinde Koppl sowie durch ©  
gekennzeichnete Bilder

Die Gemeindezeitung enthält amtliche Mitteilungen und Aktuelles aus dem Gemeindegeschehen. Im Sinne einer besseren Lesbarkeit wird in der Gemeindezeitung entweder die männliche oder die weibliche Form von Hauptwörtern gewählt. Dies impliziert keinesfalls eine Benachteiligung des jeweils anderen Geschlechts.



## BLUTSPENDEN

### Werden Sie zum Lebensretter!

Kommen Sie am Montag, **20. Juli 2020 von 16.00 bis 20.00 Uhr** in die Volksschule Koppl und werden Sie durch Ihre Blutspende zum Lebensretter!

**Wussten Sie, dass in Österreich jede Minute eine Blutkonserve benötigt wird?** Das entspricht bis zu 450.000 Konserven pro Jahr, die bei Unfällen, Operationen, schweren Erkrankungen oder Geburten zum Einsatz kommen. Im Notfall ist menschliches Blut eines der wichtigsten Medikamente und kann durch nichts ersetzt werden.

Dies ist aber nur wenigen bewusst – so spenden gerade einmal 3,5 Prozent der Menschen regelmäßig Blut. Geben Sie sich einen Ruck und helfen Sie zu helfen!



#### Gewinnspiel

Unter den Blutspenderinnen und Blutspendern werden € 20,00 WIRO Gutscheine verlost. Nach der getätigten Blutspende einfach ein Los ausfüllen und in eine Box werfen. Die Verlosung findet in der darauf folgenden Woche statt.

## VOLKSBEGEHREN

Eintragungszeitraum 22. Juni bis 29. Juni 2020

### Die Eintragung für die fünf Volksbegehren

- „Asyl europagerecht umsetzen“
- „EURATOM-Ausstieg Österreichs“
- „Smoke-JA“
- „Smoke-NEIN“
- „Klimavolksbegehren“

ist von **22. bis einschließlich 29. Juni 2020** im Gemeindeamt Koppl zu den folgenden Zeiten möglich:

Montag,	22. Juni 2020, 08.00 bis 20.00 Uhr
Dienstag,	23. Juni 2020, 08.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch,	24. Juni 2020, 08.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag,	25. Juni 2020, 08.00 bis 16.00 Uhr
Freitag,	26. Juni 2020, 08.00 bis 16.00 Uhr
Samstag,	27. Juni 2020, 08.00 bis 12.00 Uhr
Sonntag,	28. Juni 2020, geschlossen
Montag,	29. Juni 2020, 08.00 bis 20.00 Uhr

Stimmberechtigt sind österreichische Staatsbürgerinnen und Staatsbürger, die am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzen (Personen, die am 29. Juni 2020 ihren 16. Geburtstag feiern und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind) und zum Stichtag 25. Mai 2020 in der Wähler-evidenz der Gemeinde eingetragen sind.

**Ausweisdokument ist zwingend vorzulegen!**

## NEUES AUS DER VOLKSSCHULE KOPPL! Touch-Board

Wie Sie alle wissen, findet seit dem Ausbruch des Coronavirus der Unterricht für unsere Schulkinder „anders“ statt, als wir es gewohnt waren. Vom 16. März bis 18. Mai fand der Unterricht zuhause statt, über Fernlernen – auch Homeschooling genannt. Das war teilweise nur über die „neuen Medien“ Handy und Computer möglich, was sicher eine Herausforderung für Eltern, Lehrerinnen und Kinder war.



2. Klasse, Gruppe B

Seit kurzem findet „digital learning“ nun auch in der Schule statt – durch unser neues Clevertouch-Board, dessen Kauf uns die Gemeinde ermöglicht hat. Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich bedanken und freuen uns auf die ungeahnten Möglichkeiten, durch die unser Unterricht bereichert wird.

Auch wir Lehrerinnen lernen nie aus! ;-)  
Ulrike Ausweger, Schulleiterin



4. Klasse, Gruppe B

## 90. UND 100. GEBURTSTAGE – Wir gratulieren sehr herzlich!

Liebe Kopplerinnen und Koppler, Coronakrise, Ausgangsbeschränkungen, Besuchsverbote, Wirtschaftskrise ... Viele negative Schlagwörter und Maßnahmen haben uns in den letzten drei Monaten begleitet und es war für viele nicht einfach, damit gut zurecht zu kommen.

Um so schöner ist es, wenn man auch von ganz besonderen Begebenheiten berichten kann. So durften wir Ende Mai gleich zu zwei ganz besonderen und seltenen Geburtstagen gratulieren.



Am 20. Mai feierte **Frau Gertrude Gerl** ihren 100. Geburtstag! Ihr sehnlichster Wunsch war es, noch einmal auf eine Alm zu kommen und dort ein paar gemütliche Stunden zu verbringen. Wir konnten ihr diesen Wunsch erfüllen und begleiteten sie mit Bgm. Rupert Reischl, Traudi Schönleitner, Bertl Schönleitner mit der Ziehharmonika und zwei ihrer Enkel zur Lärchenhütte. Bei einer gemütlichen Kaffeegasterei konnte sie IHREN Tag wirklich genießen und war für diesen Ausflug sehr dankbar.

Links und rechts außen: Enkel von Frau Gerl, Seniorenbeauftragter Anton Feldes, Bürgermeister Rupert Reischl und Frau Gerl



Vor der Lärchenhütte am Zwölferhorn bei St. Gilgen: Bertl Schönleitner, Traudi Schönleitner, Frau Gerl

Am 28. Mai dann der nächste 100er! **Frau Rosa Kapeller** konnte ihren Ehrentag im Seniorenheim St. Sebastian in Hof im Kreis ihrer Familie feiern. Die Heimleitung und die Betreuerinnen organisierten eine schöne und würdige Feier. Als Gäste gratulierten u.a. auch die Bürgermeister von Hof, Thomas Liess und Koppl, Rupert Reischl sowie die Vzbgmin Daniela Rosenegger und ich. Beide Jubilarinnen erfreuen sich – entsprechend ihrem hohen Alter – guter körperlicher und vor allem bester geistiger Gesundheit. Wir wünschen ihnen noch viele gute Jahre!



v. l.: Pfarrer Josef Sams, Vzbgmin Daniela Rosenegger, Bgm. Thomas Liess, Rosa Kapeller, Bgm. Rupert Reischl, Pflegedienstleiterin Christine Stieger, Heimleiter Hannes Oberascher und Seniorenbeauftragter Anton Feldes im Seniorenheim St. Sebastian in Hof bei Salzburg

Ein weiterer schöner Geburtstag wurde im Hause Liko gefeiert: **Herr Wilhelm Liko** wurde 90 Jahre alt und auch ihm wünschen wir alles Gute, schöne Jahre bei guter Gesundheit und Freude im Kreis seiner großen Familie.



Jubilar Herr Wilhelm Liko mit Frau Anna Liko und Bürgermeister Rupert Reischl, im Garten der Familie Liko.

Mit der Zuversicht, dass wir bald wieder in ein halbwegs normales gemeinsames Leben zurückkommen können, wünsche ich allen einen schönen Sommer, unterhaltsame Begegnungen und vor allem Gesundheit!

Euer Seniorenbeauftragter  
Anton Feldes



## Raus aus dem Öl: Attraktive Förderung für Heizungstausch

Seit 11. Mai 2020 ist der Raus-aus-dem-Öl-Bonus des Bundes aktiviert: Insgesamt gibt es 8.000 Euro Förderung für die Umstellung einer Öl- oder Gasheizung auf erneuerbare, regionale Wärmequellen. Die Gemeinde Koppl unterstützt zusätzlich mit bis zu 900,- Euro.

Auch wenn aktuell die Ölpreise gesunken sind, ist davon auszugehen, dass diese Energieform ein Ablaufdatum hat. Der „Raus aus dem Öl“-Bonus des Bundes bringt beim Tausch einer Öl-, Gas- oder Stromdirektheizung 5.000,- Euro. Das Land Salzburg erweitert diese Förderung um bis zu 3.000,- Euro.

Förderfähig ist eine neue Biomasse-Heizung (Pellets), eine Wärmepumpe oder ein Fernwärmeanschluss. Eine kostenlose Energieberatung soll die Entscheidung erleichtern. Der Umbau ist innerhalb von 20 Wochen nach Registrierung abzuschließen, dann erfolgt die Auszahlung.

**Die Einreichung zur Bundes-Förderung erfolgt dieses Jahr in drei Schritten:**

- **Schritt 1: Energie-Beratung Land Salzburg;**
- **Schritt 2: Online-Registrierung der geplanten Heizungserneuerung;**
- **Schritt 3: (innerhalb von 20 Wochen, nach der Registrierung): Installation der Heizung, danach Online-Förderantrag mit Abschlussrechnung und Energie-Beratungsprotokoll.**

Die Landesförderung wird ohne weiteren Antrag zusätzlich angewiesen. Sollte der Fördertopf des Bundes rasch aufgebraucht sein, wird das Land Salzburg den eigenen „Ölkessel-Raus-Bonus“ wieder reaktivieren, allerdings mit einem deutlich geringeren Gesamt-Fördersatz.

**Empfehlung des e5-Teams Gemeinde Koppl an alle Bürger, die eine alte Öl- oder Gasheizung austauschen wollen:**

- Mit Unterstützung eines regionalen Installateurs oder der Energieberatung Salzburg noch vor dem Sommer eine Typenentscheidung für den Heizungstausch treffen.
- Registrierung zum „Raus-aus-dem-Öl“ Bonus unter: [www.umweltfoerderung.at/privatpersonen/raus-aus-oel.html](http://www.umweltfoerderung.at/privatpersonen/raus-aus-oel.html)
- Den Heizungstausch bis zum Herbst zeitgerecht umsetzen (20 Wochen-Frist).
- Antrag zur Bundes-Landes-Förderung mit Rechnung und Beratungsprotokoll online einbringen
- Schriftlichen Förderantrag bei der Gemeinde Koppl einreichen

Allgemeine Information:

[www.e5-salzburg.at/news/2020/05/raus-aus-dem-oel-bonus-2020.php](http://www.e5-salzburg.at/news/2020/05/raus-aus-dem-oel-bonus-2020.php)

Anmeldung zur Energieberatung (wird als Vor-Ort-Termin oder über Telefon durchgeführt):

[www.salzburg.gv.at/themen/energie/energieberatung](http://www.salzburg.gv.at/themen/energie/energieberatung)

Förderungen der e5-Gemeinde Koppl:

[www.koppl.at](http://www.koppl.at)

Bericht:

Franz Frauenschuh  
(e5-Teamleiter Koppl)  
Gestaltung:  
Horst Köpfelsberger

[www.e5-salzburg.at](http://www.e5-salzburg.at)



## ELTERN-KIND-ZENTRUM Herbst-Semester 2020

Im Herbst 2020 startet das **Eltern-Kind-Zentrum Koppl** in ein neues Semester und möchte damit Eltern und Kindern einen Ort bieten, um sich auszutauschen, Freunde zu finden, sich über Elternthemen zu informieren und einfach Spaß am Miteinander zu haben.

### Offener Babytreff für 0- bis 1-Jährige

Die Geburt eines Kindes ist ein großes Ereignis und bringt viele Veränderungen mit sich. In einem gemütlichen, babygerechten Rahmen bei Kaffee oder Tee besteht die Möglichkeit Kontakte zu knüpfen, Freundschaften zu schließen, Erfahrungen auszutauschen und einfache Berührungsspiele, Reime und Lieder kennen zu lernen. Das Programm gestaltet sich nach den Anliegen und Wünschen von Groß und Klein.

**Termine:** 14-tägig **Montag** von 09.00 – 10.30 Uhr,  
ab **28. September 2020**

**Anmeldung:** ist keine erforderlich!

**Kosten/Treffen:** € 4,- inkl. Tee/Kaffee

**Räumlichkeiten:** Jugendzentrum „Schoko“ Koppl, Dorfstr. 1

### Eltern-Kind-Gruppe für 1- bis 2-Jährige

Gemeinsam werden wir Finger- und Kreisspiele kennen lernen, singen, Sinneserfahrungen machen, die Kinder selbständig spielen lassen und Anregungen für zu Hause mitnehmen. Die Kinder bekommen Zeit und Raum, sich in geschützter Umgebung zu entfalten. Bei einer gemeinsamen Jause bleibt viel Zeit zum Plaudern und Kontakte knüpfen.

**Termine:** wöchentlich **Donnerstag** von 09.00 – 11.00 Uhr,  
ab **01. Oktober 2020**

**Anmeldung:** bis spätestens **Freitag, 10. Juli 2020**

unter [eki.koppl@gmx.at](mailto:eki.koppl@gmx.at) oder 0650/5065125

**Einheiten/Semester:** ca. 15 Einheiten à € 5,-

**Räumlichkeiten:** Jugendzentrum „Schoko“ Koppl, Dorfstr. 1

**Max. Teilnehmerzahl:** 10 Kinder

### Eltern-Kind-Gruppe für 2- bis 3-Jährige

Fingerspiele und Kniereiter, gemeinsames Singen, Bewegen und Werkeln bzw. Erfahren von unterschiedlichen Materialien sowie eine gesunde Jause bilden das Grundgerüst der gemeinsamen Stunden. Die Kinder werden ermuntert, einfache, dem Alter und Entwicklungsstand angepasste Angebote in der Kindergruppe mitzumachen. Die Eltern haben die Möglichkeit zum Erfahrungsaustausch oder über aktuelle Themen zu diskutieren.

**Termine:** wöchentlich **Mittwoch** von 09.00 – 11.00 Uhr,  
ab **30. September 2020**

**Anmeldung:** bis spätestens **Freitag, 10. Juli 2020**

unter [eki.koppl@gmx.at](mailto:eki.koppl@gmx.at) oder 0650/5065125

**Einheiten/Semester:** ca. 15 Einheiten à € 5,-

**Räumlichkeiten:** Jugendzentrum „Schoko“ Koppl, Dorfstr. 1

**Max. Teilnehmerzahl:** 10 Kinder



Der **UMWELT- & ENERGIEAUSSCHUSS** informiert

 **Klimabündnis Gemeinde**

**KOPPLER KLIMATIPPS**  
zur Mobilität



**Nutzen Sie idealerweise das Fahrrad oder öffentliche Verkehrsmittel.**

Beim Auto bitte beachten:

- » Bilden Sie Fahrgemeinschaften, nutzen Sie Carsharing-Angebote.
- » Fahren Sie vorausschauend.
- » Fahren Sie im niedrigen Drehzahlbereich.
- » Kontrollieren Sie regelmäßig den Reifendruck.
- » Verzichten Sie – wenn möglich – auf Zusatzverbraucher (z. B. Klimaanlage).
- » Ziehen Sie bei einer Neuanschaffung ein vergleichbares Elektroauto in Betracht.

Das alles schont zudem nicht nur das Klima, sondern auch Ihren Geldbeutel!

Förderungen: [www.koppl.at](http://www.koppl.at) (z. B. Jahreskarte Bus)

CV Horst Köpfelsberger [www.klimabuendnis.at](http://www.klimabuendnis.at)



## KOPPL PLANT CARSHARING

Die Gemeinde Koppl möchte ein Carsharing-Auto anschaffen. Mehrere Personen/Familien teilen sich ein Auto (Carsharing = Auto teilen). Wenn es gut angenommen wird, sollen in Zukunft für weitere Standorte zusätzliche Fahrzeuge zur Verfügung gestellt werden. Unser Ziel ist es, umweltfreundlichere Mobilität anzustoßen, ressourcenschonendes Autoteilen zu fördern und langfristig die Anzahl der (Zweit-)PKWs zu reduzieren. Andere Gemeinden – u.a. Eugendorf, Henndorf und Seeham – bieten bereits seit längerem ein gut funktionierendes Carsharing an.

**Um den Bedarf in Koppl zu erheben und die Planung des Aufstellortes bzw. die Auswahl des Fahrzeugs zu erleichtern, bitten wir den Fragebogen auf der Rückseite auszufüllen und bis 15. Juli 2020 zu retournieren.**

### VORTEILE CARSHARING:

- ✓ **Kostenersparnis gegenüber einem eigenen Auto**
- ✓ **Effiziente Nutzung eines Autos**
- ✓ **Beitrag zum Umweltschutz**
- ✓ **Keine Wartung/Reparaturen zu organisieren**
- ✓ **Weniger Platzbedarf** (kein eigener Stellplatz zu Hause notwendig)

### WIE FUNKTIONIERT'S?



\*Die Registrierung und Abrechnung erfolgt über die Gemeinde Koppl. Detaillierte Konditionen/Preise in Planung. Angedacht ist ein Mischsystem aus Zeit- und Kilometerarif ohne Grundgebühr (Änderungen vorbehalten).



### CARSHARING IST GEEIGNET FÜR:

- ✓ Arztbesuche
- ✓ Termine
- ✓ Fahrgemeinschaften
- ✓ Ausflüge
- ✓ Fortgehen, Kino, Theaterbesuche
- ✓ Ersatz für Zweitauto
- ✓ Einkäufe etc.

### CARSHARING IST UNGEEIGNET FÜR:

- ✗ Urlaubsfahrten
- ✗ mehrtägige Ausflüge
- ✗ Großtransporte etc.

Hinweise: Das Fahrzeug ist vollkaskoversichert (mit Selbstbehalt). Nach der Fahrt muss es immer rechtzeitig zur gleichen Station zurückgebracht werden.





**1. Würden Sie Carsharing in Anspruch nehmen?**

- Ja  Nein

**2. Wofür würden Sie das Auto vorrangig verwenden? (Mehrfachantworten möglich)**

- Einkauf (z.B. Lebensmittel)  
 Arzttermine/Besuche  
 Ausflüge  
 Andere:

**3. Wie viele Personen würden Sie voraussichtlich mitnehmen?**

- 1  2  3  4  5

**4. Wo wäre für Sie der ideale Aufstellort?**

- Koppl Sperrbrücke  Koppl Ort  
 Unterkoppl  Gruberfeldsiedlung  
 Ladau  
 Andere:

**5. Ich kann mir vorstellen, beim Projekt auch organisatorisch mitzumachen.**

(z. B. wöchentliche Kontrolle des Fahrzeugs, Waschstraße, etc.).

- Ja  Nein

**6. Ich möchte am Gewinnspiel teilnehmen.**

- Ja  Nein

**Unter allen Teilnehmenden verlosen wir 1x100 Freikilometer mit dem Carsharing-Fahrzeug der Gemeinde Koppl!**

Kontaktdaten (Name, Telefonnummer, E-Mail – Freiwillige Angabe):

Mit der Bekanntgabe der Kontaktdaten stimmen Sie der Speicherung und Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Koppl zu. Diese werden vertraulich behandelt und nur zum Zweck der Planung und Information des Projektes »Carsharing in Koppl« im Umwelt- und Energieausschuss verwendet.

**Bitte bis 15. Juli 2020 an die Gemeinde schicken, im Gemeindeamt abgeben oder Antworten an [buergerservice@koppl.at](mailto:buergerservice@koppl.at) mailen.**

**Rückfragen:**

GV Horst Köpfelsberger, [carsharing@koppl.at](mailto:carsharing@koppl.at)

## KINDERKLEIDERMARKT MitarbeiterInnen gesucht

Liebe Kopplerinnen und Koppler, ganz nach dem Motto „Nichts ist so beständig wie der Wandel“ ist es auch für den Kinderkleidermarkt Koppl Zeit, sich zu verändern. Der Ausschuss, des seit über 25 Jahre bestehenden Kinderkleidermarktes, wird seine Aufgaben zurücklegen und **sucht deshalb engagierte MitarbeiterInnen bzw. HelferInnen**, die diese Herausforderung gerne übernehmen wollen und den Tauschmarkt, in welcher Form auch immer, weiterführen.

Wir blicken auf eine sehr schöne und lustige Zeit zurück und hoffen, dass sich auch nach uns wieder ein nettes Team finden wird. Denn ohne Nachfolger wird es leider diese Art von „Umschlagplatz“ für Kinderbekleidung, Spielsachen, uvm. nicht mehr geben.

Doch bevor wir uns verabschieden, möchten wir die Gelegenheit auch nutzen, um uns zu bedanken:

- bei der Gemeinde Koppl für die kostenlos zur Verfügung gestellte Turnhalle,
- bei der VS-Direktorin Ulrike Ausweger für die gute Zusammenarbeit,
- bei den Bauhofmitarbeitern und unseren Ehemännern und Vätern, für die tatkräftige Unterstützung beim Aufbau/Abbau,
- bei den vielen ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Kuchenbäckerinnen während des Marktes,
- aber allen voran bei unserer lieben Gerlinde Leitner, die mit so viel Engagement und Herzblut die Geschicke des KKM über die letzten Jahre geleitet hat. DANKE!!!



Jährlich konnten durch die Einnahmen beim Markt Spenden in Höhe von ca. € 1.500,- an gemeinnützige Vereine (Koppler helfen Kopplern) gespendet werden. Zusätzlich wurden soziale Einrichtungen mit Sachspenden bedacht und die jährliche Abschlussfahrt der 4. Klasse der VS Koppl konnte unterstützt und somit insgesamt gesehen ein großer Beitrag zum Gemeinwohl geleistet werden.

Wir freuen uns sehr, wenn nun jemand anders diese schöne Aufgabe übernimmt und sich für einen guten Zweck einbringen möchte. Gerne sind wir auch bereit, euch am Anfang tatkräftig zu unterstützen. Das gesamte vorhandene Inventar wird von uns zur Verfügung gestellt und wir stehen mit Rat und Tat zur Seite.

**Interessenten melden sich bitte per E-Mail an:**  
kkm.koppl@gmx.at oder unter Telefon 0650/4719822

**Wir freuen uns auf euch!**  
Das Ausschuss-Team des KKM Koppl

## MUSIKUM ERÖFFNET ANMELDEPHASE Wer ein Instrument lernen will, findet im Musikum ideale Möglichkeiten

**Hauptanmeldezeit im Musikum Hof: Mai/Juni 2020**

Das Musizieren hat nicht nur in Krisenzeiten eine stärkende Kraft, die Musik ist für viele Kinder, Jugendliche sowie auch Erwachsene ein wichtiges Lebenselixier. Das zeigt und bewährt sich besonders jetzt in Zeiten von Corona. Das Musikum stellt die musikalische Bildung im Land Salzburg mit kreativen Lösungen im „Distance Learning“ in einem sehr hohen Ausmaß sicher.

Um den Unterricht bereits für das nächste Schuljahr planen zu können, laden wir alle Musikinteressierten zur Anmeldung ein. Corona-bedingt ist die Anmeldung heuer nur per E-Mail oder per Post möglich. Wir bitten Sie daher, das Anmeldeformular von der Musikum-Homepage [www.musikum.at](http://www.musikum.at) → Unterricht → Anmeldung → Aufnahmeantrag herunterzuladen oder per E-Mail von uns anzufordern.

Zu allen Fragen rund um den Musikunterricht berät Sie Ihr Musikum Hof gern telefonisch unter der Nummer 06229/2035 oder per E-Mail: [hof@musikum.at](mailto:hof@musikum.at)

Musikum Hof | Brunnfeldstraße 2 | 5322 Hof bei Salzburg |

*musikum*

## 3. GENERATION DES DIGIBUS® IN KOPPL UNTERWEGS

### Leitprojekt Digibus® Austria

Die dritte und neueste Generation des Digibus®, das EasyMile Shuttle EZ10 Gen3 mit verbesserter Sensorik, wurde Ende Mai in Koppl angeliefert.

Ab Mitte Juni wird an der Einrichtung der Teststrecke gearbeitet und es werden Schulungen für Operator/-innen und erste wissenschaftliche Testfahrten durchgeführt.

Für den Pilotbetrieb 2020 in Koppl wird ein selbstfahrender Minibus der neuesten Generation (EasyMile EZ10 Generation 3) eingesetzt. Bei diesem aktuellsten Modell wurde vor allem die Ausstattung der Sensorik gegenüber dem Vorgängermodell verbessert. Obwohl das Vorgängermodell des Digibus® auf dem Salzburgring bereits im Herbst 2019 bewiesen hat, dass ein fahrerloser Betrieb auf einer sehr einfachen Strecke bereits möglich ist, wird auch im neuen Shuttle gemäß den gesetzlichen Bestimmungen ein Operator von ÖBB/Postbus ständig an Bord sein, zumal auch die technischen Herausforderungen auf der öffentlichen Straße momentan noch zu groß sind.

#### Pilotbetrieb in Planung

Für Sommer/Herbst 2020 ist ein dreimonatiger Pilotbetrieb mit dem selbstfahrenden Minibus in Koppl geplant. In dieser Zeit wird der Bus mit regulärem Fahrplan auf der Strecke Koppl Ortsmitte bis Koppl Sperrbrücke als Zubringer zu den Linien 150 bzw. 155 geführt. Die Fahrten mit dem Digibus® werden wieder kostenlos angeboten. Der genaue Start des 3-monatigen Pilotbetriebs ist aufgrund der Einschränkungen durch Covid-19 und die Vorgaben der Bundesregierung indes noch unklar. Der Fahrplan wird auf digibus.at sowie über die wegfinder App abrufbar sein.

Der Testbetrieb mit regelmäßigem Fahrplan ist ein wichtiger Teil der Forschungsarbeit im österreichischen Leitprojekt Digibus® Austria. In einem Real-Labor wie Digibus® Austria werden Benutzer/-innen frühzeitig eingebunden. Forschungsergebnisse werden dadurch effizienter und marktfähiger, ehrliches Feedback von Nutzer/-innen fließt in die Forschung mit ein.

#### Chance für ländliche Regionen

Selbstfahrende Shuttles zur Überbrückung der ersten bzw. letzten Meile bringen für den öffentlichen Personennahverkehr im Land Salzburg viele Chancen mit sich. Vor allem im ländlichen Raum könnten Ortszentren verstärkt an den öffentlichen Personennahverkehr angebunden werden.

Aus diesem Grund wurde auch die Gemeinde Koppl für den Testbetrieb gewählt: Das Ortszentrum ist 1,5 km vom nächsten öffentlichen Verkehrsmittel entfernt – eine Entfernung, die oftmals eine große Hürde für die Benutzung des Öffentlichen Verkehrs darstellt.

#### Leitprojekt Digibus® Austria

Im österreichischen Leitprojekt „Digibus® Austria“ erforscht und erprobt ein hochkarätiges Konsortium unter der Leitung von Salzburg Research den zuverlässigen und sicheren Betrieb von automatisierten Kleinbussen im öffentlichen Personennahverkehr. Selbständigkeit und Fahrsicherheit von autonomen Fahrzeugen sollen weiter verbessert werden. Digibus® Austria“ läuft bis März 2021 und wird im Rahmen des Forschungsprogramms „Mobilität der Zukunft“ vom Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie gefördert.



© Salzburg Research

#### Kontakt:

Salzburg Research,  
Mobility and Transport Analytics  
DI Mag. (FH) Cornelia Zankl  
cornelia.zankl@salzburgresearch.at



2020

MUSIKTAGE  
HUNDSMARKT  
MÜHLE

am Fuschlsee

DONNERSTAG, 2. JULI  
*18.30 Uhr*

FREITAG, 3. JULI  
*19.00 Uhr*

SONNTAG, 5. JULI  
*11.00 Uhr*

2020

MUSIKTAGE  
HUNDSMARKT  
MÜHLE

Wir freuen uns mitteilen zu können, dass die 7. Musiktage Hundsmarktmühle trotz der Ausnahmesituation von 2. - 5. Juli 2020 stattfinden werden!

Die Konzerte finden unter Einhaltung der Covid19-Sicherheitsvorschriften statt:

- 1m Mindestabstand der Sitzplätze in der Mühle
- ausreichend Desinfektionsspender
- der Einlass erfolgt direkt zum Heuboden der Hundsmarktmühle um unnötige Ansammlungen zu vermeiden
- Mund-, Nasenschutz ist NUR bei Betreten der Mühle, während des Konzerts aber nicht erforderlich!

Da jede Krise auch eine Chance birgt, wollen wir bei Schönwetter erstmals auch den wunderschönen Garten der Mühle als Aufführungsort nutzen.

Wir müssen darauf hinweisen, dass wir in diesem Jahr nummerierte Sitzplätze vergeben werden und aus organisatorischen Gründen eine Vorreservierung per Telefon oder email unbedingt notwendig ist!

Wir freuen uns in diesem Jahr in einer besonders intensiven Weise auf das gemeinsame Musizieren und darauf, diese musikalischen Momente gemeinsam mit Ihnen erleben zu können.

Auf Ihren Besuch der Musiktage Hundsmarktmühle am Fuschlsee freuen sich

Ihre Cornelia Herrmann  
und das Mühlenteam

## PROGRAMM

### Eröffnungskonzert / Beethovens Mandoline / Matinée

#### Eröffnungskonzert: Donnerstag, 2. Juli 2020, 18.30 Uhr

R. Strauss / F. Hasenöhr: „Till Eulenspiegel – einmal anders!“  
für Violine, Klarinette, Horn, Fagott und Kontrabass, op.28  
L. v. Beethoven: Streichquartett c-Moll, op.18/4  
C. Nielsen: „Serenata in vano“ für Klarinette, Fagott, Horn,  
Violoncello und Kontrabass  
L. v. Beethoven: 32 Variationen c-Moll für Klavier, WoO 80  
M. Glinka: Trio pathétique für Klarinette, Fagott und Klavier

#### Beethovens Mandoline: Freitag, 3. Juli 2020, 19.00 Uhr

L. v. Beethoven: Sextett Es-Dur für 2 Hörner und Streichquartett, op.81b  
L. v. Beethoven: Andante und Variationen für Mandoline und Klavier D-Dur, WoO 44b  
W. A. Mozart: Konzert für Klavier und Streicher Es-Dur, KV 449

#### Matinée: Sonntag, 5. Juli 2020, 11.00 Uhr

R. Strauss / A. Tennyson: „Enoch Arden“ op.38, Melodram für Klavier und Sprecher

#### Karten:

Eintritt € 25,- inklusive Weinempfang (nur bei Schönwetter)  
20% Ermäßigung für Mitglieder des Kulturvereines Hundsmarktmühle  
Eintritt für SchülerInnen und StudentInnen: € 10,-  
Pass für drei Konzerte: € 60,-

#### Kartenbestellung:

Telefon +43 (0)650 65 11 880 oder  
office@musiktagehundsmarktmuehle.com

Aufgrund der aktuellen Situation ist eine Vorreservierung per Telefon oder E-Mail unbedingt notwendig!

#### Weitere Infos:

www.musiktagehundsmarktmuehle.com

#### Anfahrt:

Die Hundsmarktmuehle | Seestraße 20 | 5303 Thalgau

## KINDERRECHTE BEGREIFEN!

### Kinderrechte kann man nicht „lernen“, ...

... man muss sie erleben, erspielen & begreifen! Mit dem neuen Kinderrechte-Koffer wird das zum Kinderspiel. Wie kommen Kinder und Jugendliche eigentlich zu ihren Rechten?

1. Sie müssen wissen, dass sie Rechte haben.
2. Sie müssen wissen, wer ihnen hilft, wenn ihre Rechte verletzt werden.



Die kija präsentiert den frisch befüllten Kinderrechte-Koffer.

Die Kinderrechte müssen selbstverständlich werden. Gelingen kann das, wenn sie im Schulalltag immer wieder **erfahren, erlebt, erspielt & begriffen** werden. Die kija Salzburg hat dafür unter der fachlichen Leitung von Pädagogin und kija-Mitarbeiterin Marion Wirthmiller ein vielfältiges Material zusammengestellt und in einen Koffer gepackt. Neben den Broschüren für LehrerInnen mit ganz konkreten Übungsanleitungen findet sich darin ein Kinderrechte-Kartenspiel & -Wimmelposter, mehrsprachige Gefühlskarten, das Spiel „Achtung, Pechschlange!“ zum Thema

Armut, eine Häkelanleitung für Drako den Kinderrechtedrachen, das beliebte Kinderrechte-Hörspiel und noch viel mehr. Mit diesem bunten Mix sollte die Vermittlung der Kinderrechte wirklich kinderleicht werden ;-)



Kinder- und Jugendanwältin Andrea Holz-Dahrenstaedt und Projektleiterin Marion Wirthmiller mit dem brandneuen Kinderrechte-Koffer.

### In jeder Schule & in jedem JUZ

Der prall gefüllte Kinderrechte-Koffer kann ab sofort in der kija Salzburg bestellt werden (kija@salzburg.gv.at oder Telefon 0662/430 550) und ist für alle Einrichtungen, die mit Kindern und Jugendlichen arbeiten, kostenlos.

Die Broschüren zu den Themen Meinungsfreiheit, Schutz vor Gewalt, Chancengerechtigkeit, Gemeinsam gegen Mobbing u. a. sind auch als Download erhältlich: <https://www.kija-sbg.at/home/infomaterial/unterrichtsmaterialien.html>

## SENIORENWOHNHEIM „HAUS ST. SEBASTIAN“

### Stellenausschreibung

- Pflegehelfer/in oder Pflegeassistent/in
- Altenfachbetreuer/in oder Fachsozialbetreuer/in Altenpflege
- Diplomkrankenschwester/pfleger oder Pflegefachassistent/in

#### Anforderungsprofil:

- fachliche Ausbildung und einschlägige Erfahrung im jeweiligen Bereich
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Einsatzbereitschaft
- Freude an der Betreuung bzw. Umgang mit alten Menschen
- psychische und physische Belastbarkeit

#### Welche Besonderheiten bieten wir:

- verantwortungsvolle Tätigkeit
- wertschätzender Umgang
- EDV gestützte Pflegeplanung/Dokumentation
- flexible Dienstplangestaltung
- vergünstigtes Essen und bequemer Ruheraum für MitarbeiterInnen

- sehr gute öffentliche Verkehrsanbindung auch nach Salzburg
- Gratisparkplätze
- sicherer Arbeitsplatz – öffentlicher Dienstgeber – Gehaltsvorrückungen alle 2 Jahre
- Feste / Ausflüge / Ehrungen langjähriger Mitarbeiter ...

#### Dienstort:

Seniorenwohnheim Hof „Haus St. Sebastian“  
Brunnfeldstraße 1  
5322 Hof bei Salzburg

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Dienstzeugnissen sind beim Gemeindeverband Seniorenwohnheim Hof und Umgebung, Brunnfeldstraße 1, 5322 Hof bei Salzburg bei Herrn Oberascher (Geschäftsführung) oder Frau Stieger (Pflegedienstleiterin) abzugeben bzw. an diese zu senden. Telefon: 06229/2777-11, E-Mail: [oberascher@swh-hof.at](mailto:oberascher@swh-hof.at)

Wir sehen Ihrer Bewerbung mit Freude entgegen!

## SEMINAR ZUM SACHKUNDENACHWEIS

### Erforderliche Ausbildung

Gemäß Verordnung der Salzburger Landesregierung über die für das Halten von Hunden erforderliche Ausbildung (LGBl. Nr. 82/2012 i.d.g.F.)

**Termin:** Samstag, 29. August 2020, 17.00 – ca. 20.30 Uhr

**Ort:** Landgasthof Holznerwirt  
5301 Eugendorf, Dorf 4  
(<http://holznerwirt.at>)

**Seminarziel:** Vermittlung der für das Halten von Hunden erforderlichen Ausbildung (Sachkundenachweis)

**Vortragende:** Andrea & Gerhard Mayrhauser  
(Hundeschule Canini)  
Diplomärztin Sabine Lukas

**Kosten:** € 39,- pro Person

Anmeldung bitte bis 28.08.2020 unter Angabe von Vorname, Zuname, Geburtsdatum, Adresse, PLZ, Ort, Telefon-Nr. und E-Mail Adresse (Daten werden für die Ausstellung der Bestätigung der Sachkunde benötigt) per E-Mail an [hundeschule.canini@gmx.at](mailto:hundeschule.canini@gmx.at) oder per Telefon 0664/4117828.

Die Mitnahme von Hunden in den Seminarraum ist leider nicht möglich! Die Anmeldung verpflichtet zur Zahlung!

#### Private Hundeschule Canini

Andrea Mayrhauser, Telefon 0664/4117828

E-Mail: [hundeschule.canini@gmx.at](mailto:hundeschule.canini@gmx.at)

[www.hundeschule-canini.webnode.at](http://www.hundeschule-canini.webnode.at)



## ROTKREUZ-MITGLIEDERWERBUNG

### Ab 6. Juli 2020 in Koppl

Um auch weiterhin seine Dienste in vollem Umfang und in bester Qualität anbieten zu können, ist das Rote Kreuz auf unterstützende Mitglieder angewiesen. Ab 06. Juli 2020 beginnt eine Informationskampagne, um einerseits über die vielfältigen Möglichkeiten zu informieren, welche im Zuge der ehrenamtlichen Arbeit im Roten Kreuz möglich sind, andererseits auch um fördernde Mitglieder zu gewinnen. Die uniformierten MitarbeiterInnen sind mit einem Rotkreuz-Ausweis ausgestattet und verfügen über eine Vollmacht des Roten Kreuzes, in welcher der Auftrag klar definiert ist. Selbstverständlich werden dabei auch die vorgeschriebenen Hygienerichtlinien eingehalten.

#### Ihr Beitrag

... kann Leben retten. Oder auch in vielen anderen Bereichen Menschen in Not unterstützen.

#### Mit Ihrem Mitgliedsbeitrag helfen Sie direkt mit, dass

- täglich Leben gerettet werden können
- Menschen in sozialen Notlagen sofort und unbürokratisch geholfen werden kann
- im Katastrophenfall den Betroffenen warme Mahlzeiten und ein Dach über dem Kopf zur Verfügung stehen
- einsame Menschen unterstützt werden können
- Menschen nach Schicksalsschlägen wieder Mut und Zuversicht gegeben wird

#### Ihre Vorteile als unterstützendes Mitglied:

- 20% Nachlass auf Ihren nächsten 16-stündigen Erste-Hilfe-Kurs an Ihrer Rotkreuz-Dienststelle
- 25% Vergütung auf Krankentransporte, die nicht von der Krankenkasse übernommen werden



#### Jetzt Mitglied werden:

Telefon: 0800 080144

[www.rotekreuz.at/noe/mitglied](http://www.rotekreuz.at/noe/mitglied)

# FERIENPROGRAMM SOMMER 2020

## „PIZZA SPIELEND GEMACHT“

**Dienstag, 21. Juli 2020, ab 08.00 Uhr**

**Spielevormittag mit anschließendem Pizzabacken!**

**Alter:** 6 – 10 Jahre

**Kostenbeitrag für Essen:** € 5,-

**Treffpunkt:** Schlagstraße 5, neben Sportplatz

**Anmeldung:** mittels Anmeldeformular

**Weitere Informationen:** unter Telefon 06221/7213-26

**Mitzubringen:** Kleidung entsprechend der Witterung, Badesachen



Liebe Eltern,

eure Kinder können ab 08.00 Uhr zu uns kommen. Wir beginnen dann, den Backofen vorzubereiten und werden gegen 09.00 Uhr gemeinsam einheizen. Der Ofen wird ca. 2,5 Stunden geheizt, um die 400°C zu erreichen, die wir zum Pizza backen brauchen. Diese Zeit werden wir uns – je nach Witterung – mit Spielen drinnen oder draußen vertreiben und gegen Mittag beginnen wir – jeder für sich – seine Pizza zu formen und nach eigenem Geschmack zu belegen. (Bzgl. Unverträglichkeiten: die Pizzen enthalten Mehl, Hefe, Olivenöl, Tomatensauce, verschiedene Gemüse, Schinken, Käse, Thunfisch, etc.). Um 13.00 Uhr sollten wir alle satt sein, ab dann könnt ihr dazu kommen und eure Kinder abholen ..... oder

**Zusatz:** Wer von den Eltern will und seinen vorbereiteten Brotteig mitbringt (Schwarz-/Mischbrot ca. 700g), kann ihn im Brotbackofen ausbacken. Der Ofen wird nach unserer Pizza-Session noch über 200°C haben, was für Schwarzbrot ideal ist. Backzeit ca. 1 Stunde. In dieser Zeit können eure Kinder, neben anderen Spielen, auch das Trampolin und das Schwimmbad benutzen. „Brot eingeschossen“ wird um 13.30 Uhr, Ende des Programms ist um 14.30 Uhr.

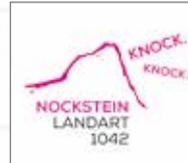
Wir freuen uns!

Ägidius Trickl mit Familie

## KULTUR IN KOPPL

**Dienstag, 28. und Mittwoch, 29. Juli 2020, von 09.00 bis 16.00 Uhr**

**Kunstprojekt mit naturnahen Materialien  
LANDART-Projekt für die Koppler Jugend**



Kultur in Koppl veranstaltet ein 2-Tages-LANDART-Projekt für naturbegeisterte Kinder und Jugendliche. Die Kinder basteln und bauen mit Materialien aus dem Wald verschiedene LANDART-Projekte.

**Treffpunkt:** Gemeindeamt Koppl

**Anmeldung:** bis 22. Juli 2020 mittels beiliegendem Anmeldeformular. **Weitere Informationen:** unter Telefon 06221/7213-26. Bitte festes Schuhwerk und für das Mittagessen eine Jause mitnehmen!

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union



## XUND INS LEBEN

**03. – 05. August 2020**

**(Erlebnis Sport Woche: Mo – Mi)**

**24. – 28. August 2020**

**(English Adventure Camp: Mo – Fr)**

**Erlebnis Sport & English Adventure Camp**

Betreuung durch Xund ins Leben PädagogInnen gibt es täglich von 09.00 bis 16.00 (Englishcamp) bzw. bis 17.00 Uhr (Erlebniscamp)

**Ort:** Gemeinde Koppl

**Zielgruppe:** Mädchen und Burschen von 6 – 14 Jahre

**Kosten:** Da einen Teil der Kosten die Gemeinde übernimmt, ist lediglich ein Elternbeitrag von € 55,- pro Kind (Erlebnis Sport Camp / 3 Tage) bzw. € 116,50 pro Kind (English Adventure Camp / 5 Tage) zu entrichten. Zusätzlich wird kostenpflichtig eine günstige Mittagsverpflegung organisiert.

**Anmeldung:** Die Anmeldung erfolgt online unter [www.xundinsleben.com](http://www.xundinsleben.com) → Ferien camps → Anmeldung

**Anmeldeschluss:** 30.06.2020



## SCHNUPPERVERMITTAG FFW KOPPL

Freitag, 14. August 2020, 10.00 bis 12.00 Uhr

**Schnuppervormittag in der Feuerwetzugstatte in Koppl, gesponsert von der FFW Koppl**



Bei diesem Schnuppervormittag laden wir alle interessierten Kinder ein, die Freiwillige Feuerwehr Koppl näher kennenzulernen. Wir werden gemeinsam die vielen, großen Einsatzfahrzeuge näher inspizieren, die gesamte Zeugstatte anschauen und auch gemeinsam probieren mit dem großen Feuerwehrschauch zu „löschen“!

**Altersgruppe:** ab 9 Jahre

**Treffpunkt:** vor dem Gemeindezentrum

**Anmeldung:** mittels beiliegendem Anmeldeformular

**Weitere Informationen:** unter Telefon 06221/7213-26

## EINLADUNG ZUM KINDERTANZEN

Mittwoch, 26. August 2020, 14.00 – 16.00 Uhr

Auf gehts, jetzt wird getanzt! Der Kindertanznachmittag des Trachtenvereins D'Poschenstoana steht ganz im Motto des Kennenlernens der Volkstänze. Getanzt wird im Probelokal des Trachtenvereins – neben dem Eingang des Kindergartens Koppl.

**Altersgruppe:** ab 6 Jahre

**Treffpunkt:** Eingang Kindergarten Koppl

**Anmeldung:** mittels beiliegendem Anmeldeformular

**Weitere Informationen:** unter Telefon 06221/7213-26



## NATURERFAHRUNG FÜR ERWACHSENE

Samstag, 4. Juli 2020, 10.00 bis 16.00 Uhr

Wir wollen uns mit allen Sinnen auf die Natur einlassen, Kraft und Ruhe tanken und wir werden uns von der Fülle der Natur beschenken lassen. So staunen wir über Strukturen und Details, nehmen achtsam die Vielfalt wahr, entdecken Verborgenes, nehmen Winziges unter die Lupe. Tauchen ein in die Geheimnisse der Natur und finden vielleicht auch so manch unerwartete Antworten ...!

**Leitung:** Mag. Edith Amberger

**Altersgruppe:** Erwachsene

**Kosten:** € 42,- pro Person, für Onj-Mitglieder € 35,- pro Person

**Treffpunkt:** Spechtenschmiede in Koppl, Klausweg 1

Begrenzte Parkmöglichkeiten, gut beschilterter Wanderweg ab Koppl (ca. 25 min.)

**Mitzubringen:** Jause, wetterfeste Kleidung und Schuhe

**Anmeldung:** unter Telefon 0662/85 43 70 oder per E-Mail:

edith.amberger@naturschutzjugend.at (bitte auch eine Telefonnummer angeben)

### IMPRESSUM

**Eigentümer, Herausgeber und Verleger:**

Gemeinde Koppl, Dorfstraße 7, 5321 Koppl

Telefon: +43 6221 7213-0

gemeindeamt@koppl.at

www.koppl.at

**Für den Inhalt verantwortlich:**

Bürgermeister Rupert Reischl

**Bildnachweise:**

Gemeinde Koppl sowie durch  gekennzeichnete Bilder

**Layout/Design:**

Irene Spalt / www.spalt.co.at

